



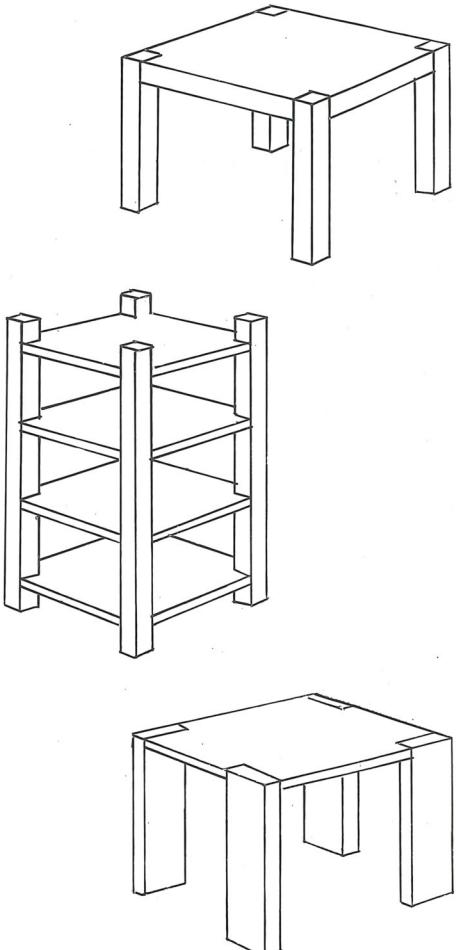
V 513

omgac 

V 513



Esempi di utilizzo -Applications -
Anwendungsbeispiele - Exemples d'utilisation
Enkele voorbeelden van het gebruik
Ejemplos de utilización



V 513

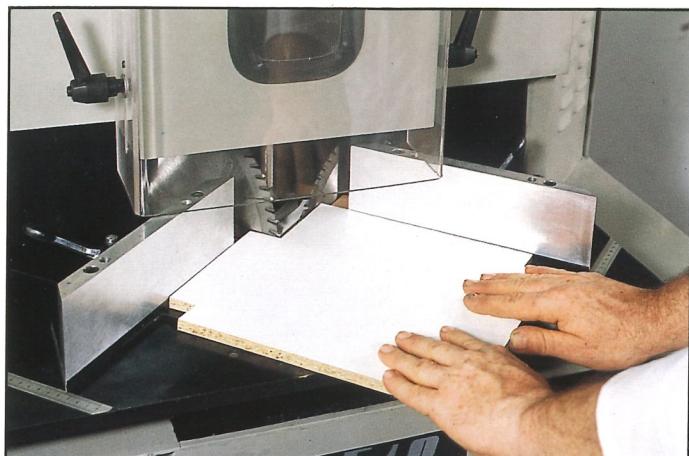
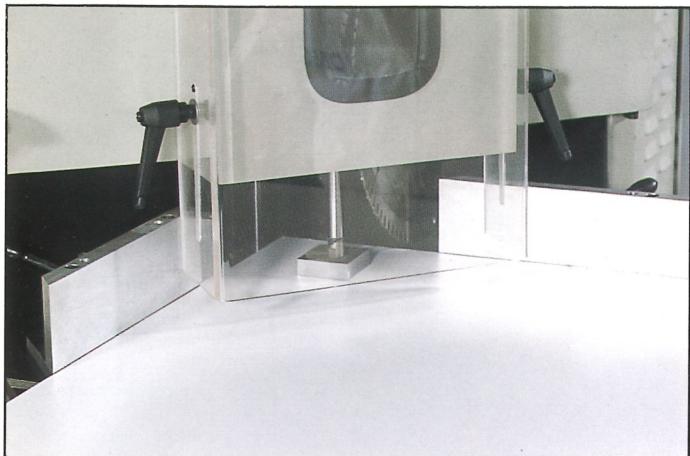
Troncatrice automatica bilama studiata per il taglio degli angoli su pannelli per tavoli e pannelli per mobili componibili. È dotata di due sponde mobili a regolazione indipendente per poter realizzare tagli a sezione quadrata o rettangolare. La V 513 può tagliare più pannelli bloccati da un pressore verticale in un solo ciclo fino ad una altezza massima di 100 mm. La discesa del gruppo lame è pneumatica e la sua velocità è regolabile.

V 513

Automatic twin-blade cutoff saw designed for corner notching on panels for tables and panels for cabinets. It is equipped with two independently regulated movable fences for making square section or rectangular section cuts. The V 513 can cut several panels held in place by a vertical clamp in a single cycle up to a maximum height of 100 mm. The descent of the saw carriage is pneumatic and its speed is adjustable.

V 513

Automatische Ausklinkssäge mit zwei Sägeblättern für Ecken von Füllungen für Tafeln und Einbaumöbel. Die Maschine verfügt über zwei unabhängig voneinander verstellbare Anschläge, um Werkstücke mit quadratischem oder rechteckigem Ausschnitt bearbeiten zu können. Die V 513 kann mehrere Paneele bis zu einer Gesamthöhe von 100 mm bearbeiten. Die Paneele werden hierbei von einem Vertikalspanner gehalten. Die Sägeblätter werden pneumatisch und mit einstellbarer Geschwindigkeit abgesenkt.



V 513

Tronçonneuse automatique à deux lames spécialement étudiée pour la coupe d'angles de plateaux de tables et de panneaux pour meubles composables. Elle est dotée de deux guides à réglage indépendant, de manière à pouvoir réaliser des coupes à section carrée ou rectangulaire. La V 513 peut couper plusieurs panneaux bloqués par un presseur vertical en un seul cycle de travail jusqu'à une hauteur maximum de 100 mm. La descente du groupe de lames s'effectue automatiquement et sa vitesse est réglable.

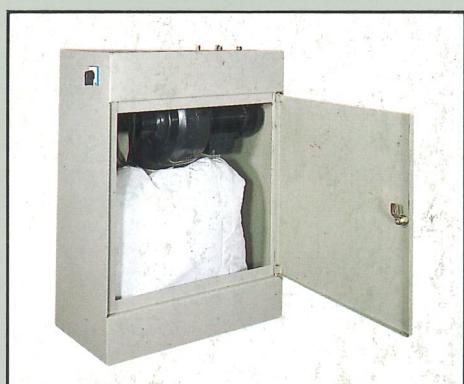
V 513

Automatische verstekzaagmachine met twee zaagbladen voor het tweezijdig verstekzagen.
De machine beschikt over twee, onafhankelijk van elkaar, verstelbare aanslagen, zodat werkstukken met vierkante of rechthoekige uitsnijdingen bewerkt kunnen worden.
De V 513 kan meerdere panelen, tot een hoogte van 100 mm, bewerken. De panelen worden hierbij door een vertikale klem vastgezet. De zaagbladen zakken pneumatisch en de zaagsnelheid is instelbaar.

V 513

Tronzadora automática de doble sierra diseñada para el corte de los ángulos sobre paneles para mesas y para muebles componibles. Dispone de dos guías de apoyo móviles con ajuste independiente para realizar cortes con sección cuadrada o rectangular. La V 513 puede cortar varios paneles bloqueados por un prensor vertical en un solo ciclo a una altura máxima de 100 mm. La bajada del grupo de sierras es neumática y de velocidad graduable.

ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - ZUBEHÖRTEILE AUF ANFRANGE -
ACCESSIONES SUR DEMANDE - OP BESTELLING LEVERBAAR - ACCESORIOS BAJO PEDIDO



Cod. 7254450000
BASAMENTO ASPIRANTE
DUST COLLECTING CABINET
ABSAUGSCHRANK
BATI ASPIRANT
AFZUIGINRICHTIG
SOPORTE DE ASPIRACION

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TECNICOS

	V 513 A max. 150 mm B max. 150 mm H max. 100 mm		V 513 2 X HP 3
	A Ø 400 mm B Ø 30 mm n/1 3000		Bar 6÷7 NI 22,7 x ciclo Ø 120 mm.
	A 820 mm B 1000 mm H 1710 mm 480 Kg.		A 1050 mm B 1300 mm H 1950 mm 541 Kg.

Ci riserviamo eventuali modifiche dei dati tecnici - Technical data with due reservations - Technische Daten unter Vorbehalt - Données techniques avec les réserves d'usage
Met voorbehoud van eventuele wijzigingen van de technische gegevens - Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones de los datos técnicos

Cod. 29-27-2801